

# 會總夜宮金

Fox's Den Cabaret, 1047 Granville St.  
Phone: 687-1761-2

## 人生最寫意

杯在手 有得飲 有得聽 有得看  
本夜總會 禮聘菲律賓樂隊小姐 由星期一起至  
星期四 十一時至凌晨一時 每晚兩場 大跳

## 正宗菲律賓土風舞

欲消遣你的餘暇 輕鬆你的神經 本夜總會正  
是閣下最理想的理想去處 不妨偕友同來。

# 黃龍驤書法社

電話：253-1877

VANCOUVER, B.C.

專寫：  
中英招牌  
窗櫺金字  
廣告設計  
鏡屏格言  
工精價廉

## 端午節是法定假期

### 港九各區龍舟競渡

民政司黎敦義則於是日參觀龍舟競渡。並頒發獎券。龍舟競渡是香港傳統節日。每年端午節。港九各區均舉行龍舟競渡。本港電訊局將轉播。本港其他地區包括荃灣、葵青及赤柱。均有龍舟競渡。



## 轉載

### 一百二十餘國海洋疆界之爭

第二個小組處理的許多問題，可以說個個都是有關海洋的難題。美國被選出為本屆會議的代表。雖然今年三月。向下列出報告時，把其中有關領海問題。列為重要問題。但會議中。為求國際法。能有公認的領海寬度起見。美國決定放棄它兩百年來所主張的三海里的原則。而建議以十二海里為領海寬度。但是現已宣佈二百海里的國家。恐怕不會那麼輕易就接受此一建議。巴西已正式提出建立二百海里完全領海的議案。不過。其他若十拉丁美洲國家。如烏拉圭。厄瓜多爾。巴拿馬。秘魯等。雖在原則上。都提出二百海里的主張。但對海峽國家的領海寬度。則持保留。認為較狹的一個區域。從這一點。可以看出妥協的可能性。

再說那三主張。二海里領海的主張。原來的目的。無非想佔領沿海的「魚利」。如能擴大其「專有的漁區」。就可望修改它們對於領海二百海里的要求。因此。許多拉丁美洲的國家。一面宣佈其領海為二百海里。既然都是從海峽。即領海基線。算起。顯然。算重疊的兩個區域。按照國際法。領海本來就是領海國人民獨享捕魚權利的區域。為何還要重疊一個同樣距離的漁區？唯一的解釋。是這國家深知：二百海里的領海。將可能成為國際公認的領海寬度。遂指望着國際會議的討價還價中。最低限度。能夠做到保持二百海里的專有漁區。倘若此一觀察沒有錯誤。則。六十年會議時未能協議的運海寬度問題。很可能在本屆會議中。獲得一結果。惟仍須視各國對海峽問題。出於讓步。始能確定。

【未完】

## 香港遣回越南人蛇

### 倫敦北京均不反對

▲有資格可申請居留  
被遣返離境之越南人蛇。一人由律師申請保釋。以備辦理申請在港居住。據該人係在香港出生。該人已獲准暫時居留。八天內補辦手續。該人「人蛇」中。據悉尚有八人具備資格。可在符合香港移民政策下申請在港居住。只須向西貢領事館申請。

▲阻止各地人蛇偷入  
據記者獲悉。香港政府當局此次決定遣返該批越南人蛇。係因該人蛇。已於前日。由各地偷渡來港。因香港人口已瀕於爆炸。而從各地偷渡來港者仍源源不絕。

【未完】

## 樓州廣

Kwangchow Restaurant

251 East Pender Street  
Chinatown - Vancouver

Phone 687-8501 - 687-8502

正宗粵菜 精美點心  
晚飯宵夜 隨意隨意  
營業時間  
星期一至星期五  
由上午十時至凌晨  
由下午五時至凌晨  
星期六至星期日  
由上午十時至凌晨  
由下午五時至凌晨  
逢星期日休息

## 鑽石樓

New Diamond Restaurant

555 Gore Avenue

Phone 685-0727

茗茶美點  
晚飯酒菜  
豐儉隨意  
無任歡迎  
每日由上午十時至  
下午三時。又由  
下午五時至十時。  
電話：五五五號

## Ho Ho Chop Suey

102 E. Pender Street

Vancouver 4, B.C.

681-1030

地址：片打街東一〇二號  
電話：六八一、一〇三〇  
大謙小酌  
食譜精研  
陶陶酒家  
悉從尊便

## 周愛權視光學博士

周慶偉

驗眼配鏡專家

精配隱形眼鏡

JACK K. CHOW

RAYMOND S. CHOW OD.

OPTOMETRIST TEL. 685-5938

518 Main St., Vancouver 4, B.C.

## 華益實業公司

WEST-EAST REALTY LTD.

551 WEST BROADWAY

公司電話 873-1881

張慶元 325-8981



## 司公限有隆華

WAH LOONG LTD.

278 E. PENDER ST., VANCOUVER 4, B.C.

TELEPHONE 684-4428

新運到  
便宜夾抵食  
香港一公斤庄40-50西士去頭  
有壳蝦每盒四元四，每人限  
買兩盒，賣完為止。另有一  
磅庄各種西士蝦肉運到出售  
你想買好嘢平嘢，請駕臨光  
顧。

## WANKOW TOUR & TRAVEL LTD.

258 E. Pender Street, Vancouver 4, B.C.

Phone 684-3520

684-1714

特價機票  
往返香港及東南亞  
並代理世界輪船巴士及火車票  
有專門人才編排旅程及精通各  
種語言

## 司公僑利

LEKIU IMPORTING CO. LTD.

256-262 E. Pender St., Vancouver 4, B.C.

Phone 683-7451

門市部  
丹麥國特產  
世界馳名  
鬆化奶油餅干  
大幫供應

## 司公行和中

CHUNG WO HONG CO.

PHONE 685-9612

237 POWELL ST. VANCOUVER 4, B.C.

新刊  
大塊粽葉 花旗糯米  
新栗肉干 去壳綠豆  
消暑醬料 各江海味  
地道藥材 膏丹丸散

## 利民有限公司

Leman Enterprises Ltd.

265 East Hastings St., Vancouver 4, B.C.

Phone 684-8824

結束門市部  
大減價  
本公司為擴大經營批發業務決定  
結束喜士定街門市部自六月廿八  
日(星期五)起門市部開始結束清  
盤大減價。壹切商品自五折至九  
折發售，售完即止。勿失良機。

## 翠華園

Pavilion Garden

(RESTAURANT)

509 MAIN STREET

VANCOUVER 4, B.C.

687-2608

食家推薦遠勝自我宣傳  
喜筵壽壽 隨意小酌  
晚飯宵夜 豐儉由人  
這裡有：家鄉風味、雅俗共賞、知已談心的雅座  
也正是：正宗粵菜、用料有別、式式新穎、與眾不同

## 司公利庚

GANGLEY TRADING LTD.

Import - Export Wholesale - Distributors

777 BEATTY ST. VANCOUVER 3, B.C.

PHONES - 687-2651 - 687-2652

全加總代理：  
中國冰霜大頭蝦  
梅林牌罐頭蘑菇  
泰山牌罐頭青刀豆  
專營國產商品  
大量進口批發

## 司公隆永

WING LUNG CO.

142 E. PENDER ST., VANCOUVER 4, B.C.

681-1734

新到  
紅芋 茯苓 粉葛  
馬蹄 茨菇 白菓  
冬菇 雪耳 魚翅 燕窩  
精製大幫  
臘味臘腸臘腸牛肉干發行